



Valvola a sfera a 3 vie Dual Block® (PVC-U PVC-C PP-H PVDF)

3-way ball valve Dual Block® (U-PVC C-PVC PP-H PVDF)

Robinet à tournant sphérique à 3 voies Dual Block® (PVC-U PVC-C PP-H PVDF)

3-Wege-Kugelhahn Dual Block® (PVC-U PVC-C PP-H PVDF)



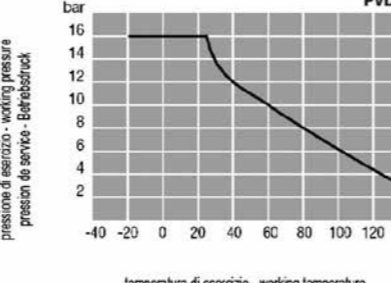
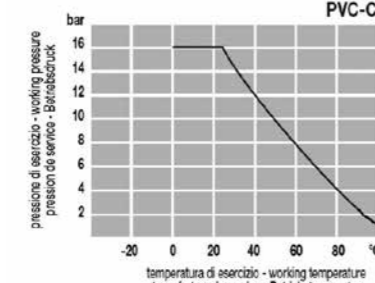
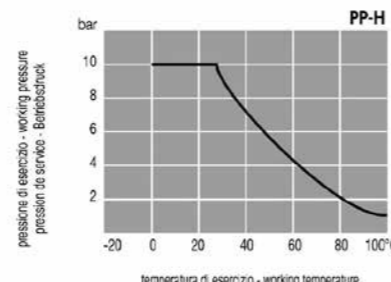
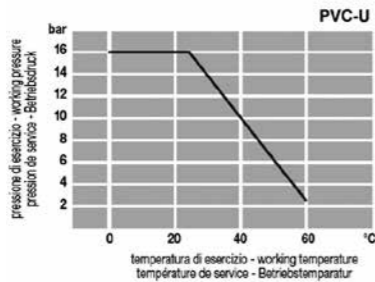
CARATTERISTICHE DEL MATERIALE
Le pressioni massime di esercizio delle valvole FIP...

MATERIAL INFORMATION
FIP valves are rated for a working pressure at 20° C...

1. Pressione massima di esercizio a 20° C
Maximum working pressure at 20° C

Table with 6 columns: Material, DN, 15, 20, 25, 32, 40, 50

2. Variazione della pressione in funzione della temperatura (25 anni con fattore di sicurezza).



3. Temperatura di esercizio (°C)
Working temperature (°C)

Table with 3 columns: Material, t min., t max.

PROCEDURE D'INSTALLAZIONE
GIUNZIONE PER INCOLLAGGIO (PVC-U, PVC-C)
Per la giunzione di valvole e raccordi tramite incollaggio...

GIUNZIONE FILETTATA (PVC-U)
Per la giunzione di valvole e raccordi filettati occorre...

GIUNZIONE PER POLIFUSIONE (PP-H, PVDF)
Per la giunzione di valvole e raccordi tramite polifusione...

PROCEDURE D'INSTALLAZIONE
JONCTION PAR COLLEGE (PVC-U, PVC-C)
Pour la jonction par collage des robinets et des raccords...

JONCTION TARAUDEE (PVC-U)
Pour la jonction des robinets et raccords taraudés, il faut...

UTILISER EXCLUSIVEMENT DU RUBAN EN PTFE PAS FRITTE.
Le vissage doit être effectué pour toute longueur du taraudage...

JONCTION PAR POLYFUSION (PP-H, PVDF)
Pour la jonction par poly-fusion des robinets et des raccords...

INSTALLATION PROCEDURE
JOINTING BY SOLVENT WELDING (PVC-U, C-PVC)
General instructions for solvent welding of valves and fittings...

THREADER JOINTING (PVC-U)
General instructions to be followed for threaded jointing of valves and fittings...

HEAT FUSION JOINTING (PP-H, PVDF)
Instructions to be followed for the jointing of valves and fittings using heat fusion...

GIUNZIONE PER INCOLLAGGIO (PVC-U, PVC-C)
Per la giunzione di valvole e raccordi tramite incollaggio...

Table 4. Diametro esterno / Outside diameter, Diametro di raschiatura / Peeling diameter

Table 5. Diametro esterno / Outside diameter, Spessore minimo / Minimum thickness

Table 5. Diametro esterno / Outside diameter, Tempo di riscaldamento / Heating time

PROCEDURE D'INSTALLAZIONE
JONCTION PAR COLLEGE (PVC-U, PVC-C)
Pour la jonction par collage des robinets et des raccords...

JONCTION TARAUDEE (PVC-U)
Pour la jonction des robinets et raccords taraudés, il faut...

UTILISER EXCLUSIVEMENT DU RUBAN EN PTFE PAS FRITTE.
Le vissage doit être effectué pour toute longueur du taraudage...

JONCTION PAR POLYFUSION (PP-H, PVDF)
Pour la jonction par poly-fusion des robinets et des raccords...

INBAUVERFAHREN KLEBEVERBINDUNGEN (PVC-U, PVC-C)
Für Ventil- und Fittingklebeverbindungen gelten folgende allgemeine Hinweise...

GEWINDEVERBINDUNGEN (PVC-U)
Für Gewindeverbindungen von Ventil und Fitting gelten folgende allgemeine Hinweise...

AUTOMATISMI
La valvola può essere fornita, a richiesta, completa di servocomandi.

AUTOMATISMES
Sur demande, la vanne peut être fournie avec des actionneurs pneumatiques et/ou électriques...

HEIZELEMENTMUFFEN - SCHWEIßUNG (PP-H, PVDF)
Für die Verbindung von Ventilen und Fittings durch die Heizelementmuffen-Schweißung...

STAFFAGGIO E SUPPORTAZIONE
Tutte le valvole, sia manuali che motorizzate, necessitano in molte applicazioni di essere supportate...

VALVE BRACKETING AND SUPPORTING
In some applications manual or actuated valves must be supported by simple hangers or anchors.

GIUNZIONE PER INCOLLAGGIO (PVC-U, PVC-C)
Per la giunzione di valvole e raccordi tramite incollaggio...

JONCTION PAR COLLEGE (PVC-U, PVC-C)
Pour la jonction par collage des robinets et des raccords...



Table with 4 columns: DN, a, A, J

AUTOMATISMI
La valvola può essere fornita, a richiesta, completa di servocomandi.

AUTOMATISMES
Sur demande, la vanne peut être fournie avec des actionneurs pneumatiques et/ou électriques...

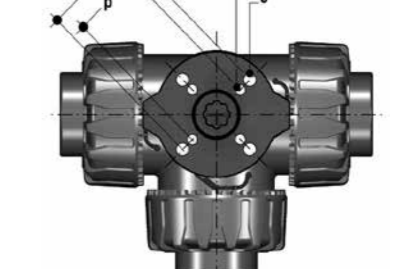


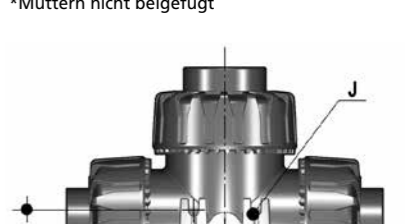
Table with 6 columns: d, DN, B2, Q, T, p x j

FIXATION ET SUPPORTE
Tous les robinets, manuels ou motorisés doivent être supportés par des points fixes.

KUGELHAHN-HALTERUNG UND BEFESTIGUNG
Die Montage des Kugelhahns muss eine sichere Einbindung in das Rohrleitungssystem gewährleisten.

AUTOMATISMI
La valvola può essere fornita, a richiesta, completa di servocomandi.

AUTOMATISMES
Sur demande, la vanne peut être fournie avec des actionneurs pneumatiques et/ou électriques...



AUTOMATISMI
La valvola può essere fornita, a richiesta, completa di servocomandi.

AUTOMATISMES
Sur demande, la vanne peut être fournie avec des actionneurs pneumatiques et/ou électriques...

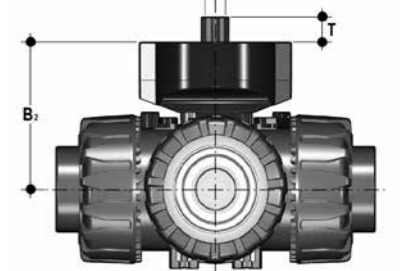


Table with 6 columns: d, DN, B2, Q, T, p x j

F04 x 5,5 on request*



FIP - Formatura Iniezione Polimeri
Loc. Pian di Parata, 16015 Casella Genova - Italy



www.fipnet.com

